

Hälsa - Nödsituation

Portugisiska

Eu preciso ir ao hospital.

Be om att bli fördd till sjukhuset

Me sinto doente.

Eu preciso ir ao médico imediatamente!

Be om omedelbar medicinsk vård

Ajuda!

Skrika efter omedelbar läkarhjälp

Chame uma ambulância!

Begär att någon ringer efter en ambulans

Hälsa - Hos doktorn

Portugisiska

Dói aqui.

Visa var det gör ont

Eu tenho brotoeja aqui.

Visa var det kliar

Estou com febre.

Upplys om att du har feber

Estou resfriado.

Informera om att du är förkyld

Estou com tosse.

Informera om att du har hosta

Me sinto cansado/cansada o tempo todo.

Informera om att du har varit trött på sistone

Rumänska

Trebuie să merg la spital.

Mă simt rău.

Trebuie să merg la un doctor urgent!

Ajutor!

Cheamă o ambulanță!

Rumänska

Mă doare aici.

Am o iritație aici.

Am febră.

Sunt răcit.

Tușesc.

Mă simt obosit tot timpul.

Me sinto tonto/tonta.

Informera om att du känner dig snurrig

Sunt amețit.

Eu não tenho apetite.

Informera om att du inte känner för att äta

Nu am poftă de mâncare.

Eu não consigo dormir à noite.

Informera om att du har svårt att sova

Nu dorm noaptea.

Um inseto me mordeu.

Gissa att ditt tillstånd beror på ett insektsbett

M-a mușcat o insectă.

Eu acho que é o calor.

Gissa att ditt tillstånd beror på värmen.

Cred că este de la căldură.

Eu acho que comi alguma coisa estragada.

Gissa att ditt tillstånd beror på något du åt

Cred că am mâncat ceva stricat.

Meu/Minha [parte do corpo] dói.

Informera om vilken kroppsdel som gör ont

Mă doare (parte a corpului).

Eu não consigo mexer meu/minha [parte do corpo].

Informera om vilken kroppsdel som du inte kan röra på

Nu-mi pot mișca (parte a corpului).

... cabeça ...

Kroppsdel

... cap ...

... estômago ...

Kroppsdel

... stomac ...

... braço ...

Kroppsdel

... braț ...

... perna ...

Kroppsdel

... picior ...

... peito ...
Kroppsdel

... piept ...

... coração ...
Kroppsdel

... inimă ...

... garganta ...
Kroppsdel

... gât ...

... olho ...
Kroppsdel

... ochi ...

... costas ...
Kroppsdel

... spate ...

... pé ...
Kroppsdel

... laba piciorului ...

... mão ...
Kroppsdel

... mână ...

... orelha ...
Kroppsdel

... ureche ...

... intestino ...
Kroppsdel

... intestine ...

... dente ...
Kroppsdel

... dinte ...

Eu tenho diabetes.
Informera om din diabetes

Sunt diabetic.

Eu tenho asma.
Informera om din astma

Am astm.

Eu tenho problema no coração
Informera om ditt hjärtbesvär

Am probleme cu inima.

Eu estou grávida.

Informera om din graviditet

Sunt gravidă.

Quantas vezes ao dia eu devo tomar esse remédio?

Fråga om doseringen av medicinen

De câte ori pe zi trebuie să o iau?

É contagioso?

Fråga om sjukdomen kan överföras till andra människor

Este contagios?

Posso ficar exposto ao sol/nadar/exercitar-me/beber álcool?

Fråga om du kan fortsätta med vissa aktiviteter trots din sjukdom

Pot să stau în soare/înot/fac sport/consum alcool?

Aqui estão meus documentos do seguro saúde.

Visa dina försäkringspapper

Iată asigurarea mea medicală.

Eu não tenho seguro saúde.

Förklara att du inte är sjukförsäkrad

Nu am asigurare medicală.

Eu preciso de um atestado médico.

Fråga läkaren om ett dokument som intygar att du är sjuk

Am nevoie de o scutire medicală.

Sinto-me um pouco melhor.

Informera om att ditt tillstånd har förbättrats

Mă simt puțin mai bine.

Estou me sentindo pior.

Informera om att ditt tillstånd har försämrats

S-a înrăutățit.

Estou como antes.

Informera om att ditt tillstånd inte har förändrats

Nici o schimbare.

Hälsa - Apotek

Portugisiska

Eu gostaria de comprar ____.

Be om att få köpa en viss produkt

Rumänska

Dați-mi vă rog ____.

analgésico

Medicin

Analgezice

penicilina
Medicin

penicilină

aspirina
Medicin

aspirină

insulina
Medicin

insulină

pomada
Medicin

unguent

remédio para dormir
Medicin

somnifere

absorbente
Medicinsk produkt

tampoane igienice

desinfetante
Medicinsk produkt

dezinfectant

band-aids
Medicinsk produkt

pansamente

bandagens
Medicinsk produkt

bandaje

contraceptivo
Medicinsk produkt

anticonceptionale

preservativo
Annan produkt

prezervative

protetor solar
Annan produkt

protecție solară

Hälsa - Allergier

Portugisiska

Rumänska

Eu sou alérgico a ____.

Informera om dina allergier

Sunt alergic la ____.

pólen

Allergi

polen

pelo de animais

Djurallergi

păr de animale

picada de abelha/picada de vespa

Insektsallergi

înțepătură de albină/viespe

poeira/ácaro

Allergi

acarieni

mofo

Allergi

mucegai

latex

Allergi

latex

penicilina

Medicinallergi

penicilină

nozes/amendoim

Födoämnesallergi

nuci/alune

semente de gergelin/semente de girassol

Födoämnesallergi

semințe de susan/floarea soarelui

ovos

Födoämnesallergi

Ouă

frutos do mar/peixe/mariscos/camarão

Födoämnesallergi

fructe de mare/pește/scoici/creveți

farinha/trigo

Födoämnesallergi

făină/grâu

leite/lactose/laticínio
Födoämnesallergi

lapte/lactoză/produse lactate

glúten
Födoämnesallergi

gluten

soja
Födoämnesallergi

soia

legumes/feijão/ervilha/milho
Födoämnesallergi

plante leguminoase/fasole/mazăre/porumb

cogumelos
Födoämnesallergi

ciuperci

fruta/kiwi/coco
Födoämnesallergi

fructe/kiwi/nucă de cocos

gengibre/canela/coentro
Födoämnesallergi

ghimbir/scorțișoară/coriandru

cebolinha/cebola/alho
Födoämnesallergi

arpagic/ceapă/usturoi

álcool
Födoämnesallergi

alcool